



Globalisation of the Chinese Language: Facts and Fantasies

Teng Shouhsin

Chungyuan Christian University, TW

October 25-26, 2014, CLTA, Indiana University

Recycle Bin Google Drive KMPlayer

Internet Explorer New Microsoft E... KMPlayer_3...

Adobe Reader XI HP Solution Center WinMount

iTunes iP100 series On-screen... ActOffice2...

Google Chrome PhotoPad Canon Image Editor Easy-PhotoP...

HP Photo Creations Skype Canon Soluti...

Y 我的拍賣 - Yahoo奇... M Inbox (1,867) - teng... 8 華語全球化 - Google

https://www.google.com.tw/?gfe_rd=cr&ei=BYo6VJ3MEoHE4ALhx4DIDQ&gws_rd=ssl#q=%E8%8F%AF%E8%AA%... 21°C 1034

約有 733,000 項結果 (搜尋時間: 0.32 秒)

全球話e視野—華語文數位教學| Facebook
<https://zh-tw.facebook.com/ehuayu>
 全球話e視野—華語文數位教學. 6240 個讚· 43 人正在談論這個. 華語文數位教學與推廣專區, 歡迎大家加入, 分享您在數位教學或資訊融入上的素材、教材或使用經驗 ...

[DOC] 會議訊息第四屆「『全球化』與華語口述」國際研討會 - 國...
www.hrc.ntu.edu.tw/.../第四屆「『全球化』與華語敘述」國際研討會.d...
 第四屆「『全球化』與華語敘述」國際研討會. 會議訊息. 4th International Conference on "Globalization' and Chinese Narrations". TAIPEI UNIVERSITY, HSIN-CHU ...

[PDF] 從3C到3E 談全球化浪潮下的華語教師專業使命
online.sfsu.edu/.../405_從3C到3E談全球化浪潮下的華語教師專業使命.pdf...
 師範大學華語教學研究所助理教授/國語教學中心教材與教法研究組組長. 一、全球化浪潮和全球華語熱. 2004年冬季, 頗受知識分子歡迎的臺灣天下雜誌出版了一期 ...

[PDF] 全球化觀點的華語文教學實務應用
blog.huayuworld.org/gallery/9554/Workshop-3A.pdf
 2013年全加華文教育會議. 全球化觀點的華語文教學. 實務應用. 國立臺灣師範大學應用華語文學系. 蔡雅薰 yahsun@ntnu.edu.tw ...

[PDF] THE NEXT : 華語文數位教學全球化的發展與實踐 - 廖冠...
can.elit.nhcue.edu.tw/1011DAE/9910140/The_Next
 數位美學經濟. 期末報告. THE NEXT : . 華語文數位教學. 全球化的發展與實踐. 姓名: 莊博濤. 指導老師: 廖冠智老師. 系級: 中文三甲. 學號: 9910140 ...

發展方向 - 華語文中心
clc.ntcu.edu.tw/about.php?type_sn=3
 本中心強調教學、研究與師資培育並重, 一放面致力於華語文學習之專業化、國際化, 一方面積極 ... 在快速全球化的今天, 對外華語教育的重要性也相對地大幅提升。

全球化與華語帝國 - PChome Online 網路家庭-個人新聞台
mypaper.pchome.com.tw/ngoigp/post/1321850676
 2011年1月19日 - 今天, 我們處在一個全球化的時代, 跨國流動成為普遍行為以後, 以華語為主要使用語的地區, 依靠相同的語言開始產生更緊密的文化聯系, 例如 ...

後全球化時代的語文教育 - 第 99 頁 - Google 圖書結果
books.google.com.tw/books?isbn=986028198X - 轉為繁體網頁
 廖慶祥. 2011. Literature Collections

Activate Windows
Go to PC settings to

Internet Explorer File Explorer Skype Google Chrome Taskbar

Two Definitions of Globalisation

- Globalisation of the instruction of the Chinese language
- Globalisation of the use of the Chinese language

Naming the L₁ Language

- ‘Chinese’ is OK
- 中国语??
- 国语??
- 汉语??
- 华语??
- 普通话??
- 中文

美国中文教师学会， the Chinese Language Teachers Association

Naming the L₂ Chinese

- 对外汉语
 - Chinese as a Foreign Language
- 对外华语
- 国际汉语
 - International Chinese
 - Compare 'International English' ↓

International English

English language as a global means of communication in numerous dialects, and also the movement towards an international standard for the language. (Wikipedia)

国际汉语

国际汉语学院 (中山大学)

汉语国际教育硕士 (北师大)

《国际汉语教师标准》 (国家汉办)

国际汉语，是以其他语言为母语的国家或民族的人为对象的汉语教学。也称为汉语作为外语教学或者汉语作为第二语言教学。《国际汉语》编辑部

Standard of Chinese

以北京语音为标准音，以北方话为基础方言，以典范的现代白话文作品为规范。(百度百科)

Promoting the Instruction

孔子学院(Confucius Institute) ，是中国国家对外汉语教学领导小组办公室在世界各地设立的推广汉语和传播中国文化与国学的教育和文化交流机构。最重要的一项工作就是给世界各地的汉语学习者提供规范、权威的现代汉语教材；提供最正规、最主要的汉语教学渠道。

全球“汉语热”带来全球“汉语教师荒”。据不完全统计，目前对外汉语教师缺口在500万以上，单靠国内高校对外汉语教学专业毕业生，远远满足不了如此庞大需求。所以，培训本土汉语教师是破解“汉语教师荒”的有效办法。(汉办)

The background features a light gray grid pattern overlaid with several large, semi-transparent gear icons in various shades of gray. The gears are scattered across the page, with some appearing larger and more prominent than others.

臺灣教育部

華語教師輸出計畫

Assessment

- 输出，输入, Dependence
- Annual Conference of the Chinese Language Teachers Association, USA
- 本土化, localisation
- Self-sustainability

Moments of Entertainment

全球汉语热是否意味

二十二世纪是汉语的世界？

Moments of Entertainment

汉语人口超过全球1/4

是否意味二十二世纪是汉语的世界？

Promoting the Use of Chinese

Chinese as an International Language?

“To be considered an international language, a language cannot be linked to any one country or culture; rather it must belong to those who use it.” (Sandra McKay 2002)

English as an International Lg

- Zero
- Pidgin
- Creole
- As a foreign language
- As a second language
- As an international language

Means of Promotion

- Colonization: Antiquated!!
- Chinese political clouts strong enough?
- Chinese economy influential enough?
- Is the Chinese language, like English, a simple enough means for communication??

FSI Scale of Lg Difficulty

- **Category 1 (600 class hours)**
IndoEuropean, ...
- **Categories 2 & 3 (1,100 class hours)**
SouthEast Asian, ...
- **Category 4 (2200 class hours with second year of study in-country)**
Arabic, Mandarin, Japanese

Properties of the English Language

- Typology: inflectional
- Conjugations and declensions: **Weak** In linguistics, declension is the inflection of nouns, pronouns, adjectives, and articles to indicate number (at least singular and plural), case (nominative or subjective, genitive or possessive, etc.), and gender.
- (Loss of case markings)
- (Tense markings: simple and intact)
- Word order dependency: fixed
- Orthography: simple though not optimal
- Systematic Borrowing: Greek, Latin, French

Properties of the Chinese Language

- Typology: Analytic
- Conjugations and Declensions: None
- Word Order Dependency: Limited
- Orthography: Super difficult
- Systematic Borrowing: Classical Chinese

Remedies for Chinese??

- Lionization??
- Totally ideographic??
- Abandon classical Chinese elements??

Conclusion

- Globalization of the instruction of Chinese possible only with Chinese gov't subsidies.
- Globalization of the use of Chinese is not theoretically or realistically possible.

The background features a light gray diamond-shaped grid pattern. Overlaid on this are several gears of various sizes and shades of gray, some appearing as silhouettes and others with more detail. The gears are scattered across the frame, with a large one in the bottom left and several smaller ones in the top left and top right.

THANK YOU